

FORMANYOMTATVÁNY

**T Á J É K O Z T A T Ó**

a nemzeti kisebbségi nyelv használatának lehetőségéről hivatalos érintkezésben a nemzeti kisebbségek nyelvének használatáról szóló, későbbi jogszabályokkal módosított 184/1999 sz. törvény 2. § (3) bekezdése értelmében

Közigazgatási szerv neve: *Ipolykiskeszi Községi Hivatal*  
Működés helye: *Ipolykiskeszi 3,94361, Ipolykiskeszi*

**KISEBBSÉG NYELVE, amelyet a Szlovák Köztársaság nemzeti kisebbséghez tartozó polgárai ezen szervvel történő hivatalos érintkezés során használhatnak:**

*magyar nyelv*

**A SZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG NEMZETI KISEBBSÉGHEZ TARTOZÓ POLGÁRAINAK JOGAI:**

– a kisebbségi nyelv használatához való jog a *Ipolykiskeszi Községi Hivatal* -al történő szóbeli és írásos érintkezés során, ideértve az írásbeli okiratok és bizonyítékok benyújtását.

– a közigazgatási szervnek a kisebbségi nyelvű beadványra kisebbségi nyelven is adott válaszához való jog, ideértve a közigazgatási eljárásban hozott határozat kisebbségi nyelven is történő kiadásának kérelmezési jogát (2012. július 1-jétől), valamint a kétnyelvű születési anyakönyvi kivonat\*, házassági anyakönyvi kivonat\*, halotti anyakönyvi kivonat\*, engedély, jogosítvány, igazolás, vélemény és nyilatkozat kiadásának kérelmezéséhez való jogot (a többi közokiratra ez a jog nem vonatkozik) kisebbségi nyelven is (2012. július 1-jétől). Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő.

– kétnyelvű, mégpedig államnyelvű és kisebbségi nyelvű hivatalos formanyomtatvány igényléséhez való jog, (2012. július 1-jétől).

A kisebbség nyelvén történő ügyintézésre ugyanazok a határidők vonatkoznak, mint az állami nyelven történő ügyintézésre.

**A KÖZIGAZGATÁSI SZERV KÖTELEZETTSÉGEI:**

*Ipolykiskeszi Községi Hivatal* a kisebbségi nyelven írott beadványra az államnyelv mellett kisebbségi nyelven is választ ad. Kétség esetén a közigazgatási szerv államnyelvű válasza a döntő. A közigazgatási szerv azon válasza, amely közokiratnak minősül, az államnyelven mellett csak abban az esetben kerül kiadásra kisebbségi nyelven is, ha engedélyről, jogosítványról, igazolásról, véleményről és nyilatkozatról van szó.

– kisebbségi nyelvű beadványra kezdődő eljárás esetén vagy kérelemre a

*Ipolykiskeszi Községi Hivatal* által a közigazgatási eljárásban hozott határozatot államnyelv mellett kisebbségi nyelvű hiteles fordításban is kiadja (2012. július 1-jétől),. Kétség esetén a határozat államnyelvű szövege a döntő.

– A születési anyakönyvi kivonatok\*, a házassági anyakönyvi kivonatok\*, a halotti anyakönyvi kivonatok\*, engedélyek, jogosítványok, igazolások, vélemények és nyilatkozatok

kérelemre kétnyelvűen kerülnek kiadásra, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven. Kétség esetén a közokirat államnyelvű szövege a döntő (2012. július 1-jétől).

– A *Ipolykiskeszi Községi Hivatal* hatáskörében kiadott hivatalos formanyomtatványokat kérelemre kétnyelvű formában is a polgárok rendelkezésére bocsátja, mégpedig államnyelven és kisebbségi nyelven (2012. július 1-jétől).

**A *Ipolykiskeszi Községi Hivatal* a magyar nyelv használatának lehetőségét következő módon biztosítja:**

**Folyamatosan, szóban és írásban**

\*\*

Amennyiben a Szlovák Köztársaság állampolgárának sérült a kisebbségi nyelv szóbeli és írásbeli érintkezésben történő használatához való joga (a törvény 7b §-a), erről a tényről értesítheti a Szlovák Köztársaság Kormányhivatalának Nemzeti Kisebbségek Főosztályát, amely közigazgatási eljárást indít az ügyben.

*Magyarázatok:*

\*

A kétnyelvű születési anyakönyvi kivonat, házassági anyakönyvi kivonat és halotti anyakönyvi kivonat kiadásáról szóló tájékoztatást csak a születési anyakönyvi kivonat, házassági anyakönyvi kivonat és halotti anyakönyvi kivonat kiadására jogosult illetékes közigazgatási szerv tünteti fel.

\*\*

Amennyiben a közigazgatási szerv saját alkalmazottja által biztosítja a kisebbségi nyelv használatának lehetőségét, a tájékoztató ezen részében feltünteti ezen alkalmazottja nevét.